Kanoon.ir

شما با دانلود این نمونه سوال، کد تخفیف خرید کتاب از سایت کانون بوک دریافت می کنید.

برای دریافت کد جایزه خود، عدد 33 را به سر شماره 90008451 ارسال کنید.



تمرین بیشتر نمونه سوالات امتحانی با کتاب های پرتکرار

همین حالا جایزه خود را دریافت کنید.

kanoonBook.ir

www.kanoon.ir

۱ تَرجِمِ الْکَلِماتِ الَّتی تحتَها خَطٌّ .

الف) کانَ النَّبیُّ (ص) یَتَعَبَّدُ فی غارِ حِراءٍ الْواقِعِ فی قِمَّةِ جَبَلِ النّور .

ب) یا إلهی، یا إلهی، یا مُجیبَ الدَّعَواتِ

ج) ﴿أَ یَحْسَبُ الْإِنْسانُ أَنْ یُتْرَکَ سُدیً﴾

۲ عَیِّنِ الْمُتَرادِفَ لِـ «وَجَع» و «فَرَح» و الْمُتضادَّ لِـ «الشّاب» فی الْعِبارَتَیْنِ.

الف) هذَا الْعَجوزُ یَشْعُرُ بِأَلَمٍ فی رِجْلِه.

ب) وَامْلَأ الصَّدْرَ انْشِراحاً وَ فَمی بِالْبَسَماتِ.

(..... = ...) / (..... = ...) / (..... ≠ .....)

۳ عَیِّنِ الْکَلِمَةَ الْغَریبَةَ فِی الْمَعنی.

دار ☐ مَنزِل ☐ بَیْت ☐ مَطْعَم ☐

۴ أُکْتُبِ الْمُفرَدَ أَو الْجَمعَ لِلْکَلِمَتَیْنِ.

الف) وَ اجْعَلِ التَّوفیقَ حَظّی و نَصیبی فِی الْحَیاةِ.

ب) أَتَذَکَّرُ خیامَ الْحُجّاج فی مِنی وَ عَرفاتٍ.

۵ انْتَخِبِ التَّرجَمَةَ الصَّحیحَةَ.

الف) إِنَّما الْفَخْرُ لِعَقلٍ ثابِتٍ. (قطعاً، مسلماً، تنها)

ب) عَلَیْنا بِإنقاذِ حَیاةِ الْحَیواناتِ لِتَجَنُّبِ انْقِراضِها. (کمک کردن، نجات دادن، آماده ساختن)

www-kanoon.ir

۶ تَرجِمِ الْجُمَلَ التّالیة إلَی الْفارسیَّة.

الف) ﴿وَ لَا تَهِنوا وَلَا تَحْزَنوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَونَ.﴾ (۰٫۵ نمره)

ب) أَقْوَی النّاس مَنْ عَفا عَدُوَّهُ مُقتَدِراً. (۰٫۵ نمره)

ج) لا کَنْزَ أَغْنی مِنَ الْقناعَة. (۰٫۵ نمره)

د) صَدیقُ أَخی جَرَّ سَیَّارتَنا بِالْجَرَّارة وَ أَخَذَها إلی مَوقِفِ تَصلیحِ السَّیّارات. (۰٫۷۵ نمره)

ه) قَدْ مُنِعَ جَدّی عنِ الْمَوادِّ السُّکَّریَّة. (۰٫۵ نمره)

و) إنَّ الآثارَ الْقَدیمَةَ تُؤَکِّدُ اهْتِمامَ الْإنسانِ بِالدّینِ وَ تَدُلُّ عَلی أَنَّهُ فِطریٌّ فی وُجودِه. (۰٫۷۵ نمره)

ز) بَدَأَ الْقَومُ یَتَهامَسونَ: «إنَّ إبراهیمَ یَقْصُدُ الْاسْتِهزاءَ بِأَصْنامِنا.» (۰٫۷۵ نمره)

ح) ﴿قیلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قالَ یا لَیْتَ قَومی یَعْلَمُونَ بِمَا غَفَرَلی رَبّی...﴾ (۰٫۷۵ نمره)

ط) شاهَدْنا جَماعَةً واقِفینَ لِأَنَّ سَیَّارتَهُم مُعَطَّلَةٌ. (۰٫۵ نمره)

ی) کُنّا قَدْ جَلَسْنا أَمامَ التِّلفازِ وَ نَحنُ نُشاهِدُ مُباراةَ کُرَةِ الْقَدَم. (۰٫۵ نمره)

ک) یا ربِّ! احْمِ بِلادی مِنْ شُرورِ الْحوادث. (۰٫۵ نمره)

---

۷ عَیِّنِ التَّرجَمَةَ الصَّحیحةَ.

الف) هُواةُ أَسْماکِ الزّینةِ مُعْجَبونَ بِهذِهِ السَّمَکَة.

۱) علاقه‌مندانی که ماهی‌های زینتی را دوست دارند، از این ماهی خوششان می‌آید.

۲) علاقه‌مندان ماهی‌های زینتی شیفتهٔ این ماهی هستند.

ب) دَخَلَ الطَّبیبُ الْمُسْتَشْفی مُبْتَسِماً وَ بَدَأَ یَفْحَصُ الْمَرضی.

۱) پزشک لبخندزنان وارد بیمارستان شد و شروع به معاینهٔ بیماران کرد.

۲) پزشک لبخند زد و وارد بیمارستان شد و شروع به معاینهٔ بیمار کرد.

---

۸ کَمِّلِ الْفَراغاتِ فِی التَّرجَمَةِ الْفارسیَة.

الف) مَنْ أَذْنَبَ وَ هُوَ یَضْحَکُ دَخَلَ النّارَ وَ هُوَ یَبکی.

هر کس ..... در حالی که می‌خندد، وارد آتش می‌شود در حالی‌که ..... .

ب) حینَ یَرَی «الطّائرُ الذَّکیُّ» حَیَواناً مُفْتَرِساً قُرْبَ عُشِّه، یَتَظاهَرُ بِأَنَّ جَناحَهُ مَکسورٌ.

هنگامی که پرندهٔ ..... جانور ..... را نزدیک ..... می‌بیند، وانمود می‌کند که بالش ..... .

www-kanoon-ir

۹ تَرْجِمِ الْأَفْعالَ.

(شاهَدَ: مشاهده کرد)

الف) سَوفَ نُشاهِدُ الْفِلْمَ الْجديدَ.

ب) كانوا يُشاهِدونَ الْمُباراةَ عَبْرَ التِّلفازِ.

(اِمْتَنَعَ: خودداری کرد)

ج) اِمْتَنِعي عَنْ أَكلِ اللُّحومِ الْحَمراء.

د) لِيَمْتَنِعِ النّاس عَنِ الْكِذْبِ.

(تَذَكَّر: به یاد آورد)

ه) لَنْ يَتَذَكَّرَنا بَعْدَ سَنَواتٍ.

و) إِنَّها ما تَذَكَّرَتْ رَقَم جَوّالي.

(عامَلَ: رفتار کرد)

ز) كَيْفَ عامَلَكَ الْمديرُ الجديدُ؟

ح) لا تُعامِلوا الْكِبارَ مُعامَلَةً سَيِّئَةً.

---

۱۰ عَيِّنِ الْفعلَ الْمُناسِبَ لِلْفَراغِ.

الف) أَصْدِقاؤنا ..... نا عَنْ مسيرَةِ الْأَنْبياءِ.

حَدَّثنا ☐ حَدّثْنَ ☐ حَدَّثوا ☐

ب) يا بِنْتي! ..... ، فَإِنَّ الْغَضَبَ مَفْسَدَةٌ .

لا تَغْضَبي ☐ لا تَغْضَبْنَ ☐ لا تَغْضَبْ ☐

ج) ..... السُّيُّاح في قاعَةِ الْمَطارِ .

لَمْ يَحْضُروا ☐ لَمْ تَحْضُروا ☐ لَمْ يَحْضُرْ ☐

د) يا أَولادُ! ..... الْمَساكينَ .

أَطْعِموا ☐ أَطْعِما ☐ أَطْعِمْنَ ☐

---

۱۱ اِبْحَث عَنِ الْأَسماءِ التالية فِي الْجُمَلِ:

الف) اِسْمَ الْفاعِل ب) اِسْمَ الْمَفعولِ ج) اِسْمَ المكانِ د) اِسْمَ التَّفضيلِ ه) اِسْمَ الْمُبالَغَة

لا فَقرَ أَشَدُّ مِنَ الْجَهلِ. أَيُّها الْفاخِرُ جَهلاً بِالنَّسَبِ إِنَّما النّاس لِأُمٍّ وَ لِأَب. ﴿إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الَّذينَ يُقاتِلونَ في سَبيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُم بُنيانٌ مَرصوصٌ﴾ إِنَّهُم وَصَلوا إِلى مَوقِفِ السَّيّارات قبل دَقائِق. عَلَيكَ أَنْ تَكونَ صَبَّارا عِنْدَ مُواجِهَةِ الْمَشاكِلِ.

تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتي تَحتها خَطٌّ:

و) مِنْ واجِبِ الْمُتَعَلِّم أَنْ يَشْكُرَ مَنْ يُعَلِّمُهُ.

www-kanoon-ir

۱۲ الف) عَیِّنْ «لا» نافیة لِلْجِنْس فی الْعِبارَة التّالیة.
لا یَرْحَمُ اللهُ مَنْ لا یَرْحَمُ النّاس ولا جِهادَ کَجِهادِ النَّفْسِ.

ب) عَیِّنِ الْحَرفَ الْمُشَبَّهُ بِالْفِعْلِ فی الْجُملَة التّالیة.
لَقَدْ حاوَلْنا شِراءَ بِطاقَة مُباراة کُرَة الْقَدَم و لکِنَّنا لَمْ نَحْصَلْ عَلَیها بِسَبَب ازْدِحامِ النّاس.

۱۳ عَیِّنِ الْمَحَلَّ الْإعرابیَّ لِلْکَلِماتِ الَّتی تَحتَها خَطٌّ.
الف) یَقَعُ الْغارُ فَوقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ.
ب) عِنْدَ وُقوعِ الْمَصائِبِ تَذهَبُ الْعَداوَةُ سَریعَةً.
ج) عَمُّی مزارِعٌ و یَسْکُنُ فی قَریَةٍ بِمُحافَظَة مازَنْدَران.

۱۴ ضَعْ فی الدّائِرَة الْعَدَد الْمُناسِبَ. (کَلِمَةٌ زائِدَةٌ)

۱- اَلْعَظم ◯ سائِلٌ أَحْمَرُ اللَّونِ یجری فی أَنحاءِ الْجِسمِ.

۲- اَلدّم ◯ وَسیلَةٌ لِقَطعِ الْأَشیاءِ.

۳- اَلْفَأس

۱۵ اِقْرَأ النَّصَّ التّالی و أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَة.
لِلْأَسْماک عاداتٌ غَریبَةٌ عِنْدَ الصَّید أَوعِنْدَ الدِّفاعِ عَنْ نَفْسِها. سَمَکَةُ السَّبْهَم تُطْلِقُ قَطَراتِ الْماءِ مُتتالِیَةً مِنْ فَمِها إِلَی الْهَواءِ بِقُوَّة تُشْبِهُ إِطْلاقَ السَّهم و عِنْدَ إِصابَة قطرات الماء بِالْحَشَرات، تَسقُطُ الْحَشَرَةُ عَلی سَطْحِ الْماءِ تَبْلَعُها حَیَّةً. هذه السَّمَکَةُ تَغْذیَتَها صَعْبَةٌ عَلی هُواتِّها، لِأَنَّها تُحِبُّ أَنْ تَأْکُلُ الْفَرائِسَ الْحَیَّةَ. مِنَ الْعاداتِ الْغَریبَةِ الْأُخری عِنْدَ الْأَسماک، أَنَّها تَبْلَعُ صِغارَها عِنْدَ الْخَطَرِ، ثُمَّ تُخرِجُها بَعْدَ زَوالِ الْخَطَرِ.
الف) ما هِیَ طَریقَةُ الصَّید عِندَ سَمَکَةِ السَّهم؟
ب) هَلْ تَغذیةُ سَمَکَةِ السَّهْمِ سَهْلَةٌ؟
ج) لِماذا تَأْکل بَعْضُ الْأَسْماک صِغارَها؟
د) کَیْفَ تَأْکُلُ سَمَکَةُ السَّهْمِ فَرائِسها؟

www-kanoonir

پاسخنامه تشریحی

۱ **الف)** کانَ ← یَتَعَبَّدُ: **عبادت می‌کرد** - قِمَّة: **قلّه**

ب) مُجیب : **برآورنده**

ج) سُدیً : **بیهوده و پوچ**

ترجمهٔ عبارت‌ها:

الف) پیامبر (ص) در غار حراء عبادت می‌کرد که در قلّهٔ کوه نور واقع شده. (صفحهٔ ۲ کتاب درسی)

ب) ای خدای من، ای خدای من، ای برآورندهٔ دعاها (صفحهٔ ۱۴ کتاب درسی)

ج) آیا انسان می‌پندارد که بیهوده رها شده است؟ (صفحهٔ ۲۰ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) کانَ ← یَتَعَبَّدُ: **عبادت می‌کرد** - قِمَّة: **قلّه** **ب)** مُجیب: **برآورنده** **ج)** سُدیً: **بیهوده و پوچ**

هر مورد (۰٫۲۵ نمره)

---

۲ **الف)** اَلعَجوز ≠ الشّابّ - أَلَم = وَجَع

ب) اِنشِراحاً = فَرَح

ترجمهٔ عبارت‌ها:

الف) این پیرمرد در پایش احساس درد می‌کند. (صفحهٔ ۱۴ کتاب درسی)

ب) و سینه را از شادی و دهانم را از لبخندها، پر کن. (صفحهٔ ۱۲ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) اَلعَجوز ≠ الشّابّ - أَلَم = وَجَع **ب)** اِنشِراحاً = فَرَح **(هر مورد ۰٫۲۵ نمره)**

---

۳ مَطعم: **رستوران**

«معطم» به معنای رستوران یا غذاخوری، کلمهٔ متفاوت است. سه کلمهٔ دیگر به معنای خانه است.

(صفحهٔ ۱۰ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

مَطعم: **رستوران (۰٫۲۵ نمره)**

---

۴ حَظّ $\xrightarrow{\text{جمع}}$ حُظوظ خیام $\xrightarrow{\text{مفرد}}$ خَیْمَة

ترجمهٔ عبارت‌ها:

الف) و موفقیت را شانس و نصیبم در زندگی قرار بده. (صفحهٔ ۱۴ کتاب درسی)

ب) چادرهای حاجیان را در منی و عرفات به یاد می‌آورم. (صفحهٔ ۱۸ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

حَظّ $\xrightarrow{\text{جمع}}$ حُظوظ **خیام** $\xrightarrow{\text{مفرد}}$ خَیْمَة **(هر مورد ۰٫۲۵ نمره)**

---

۵ **ترجمهٔ عبارت‌ها:**

الف) افتخار تنها به خردی استوار است. (صفحهٔ ۱۱ کتاب درسی)

ب) ما باید زندگی حیوانات را برای جلوگیری از انقراضشان نجات دهیم. (صفحهٔ ۱۵ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) إنَّما: **تنها / فقط** **ب)** إنقاذ: **نجات دادن** **(هر مورد ۰٫۲۵ نمره)**

---

۶ **الف) سست و غمگین نشوید در حالی‌که شما بالاترین هستید.**

ب) نیرومندترین مردم کسی است که با اقتدار دشمنش را ببخشد.

ج) هیچ گنجی از قناعت بی‌نیازتر نیست.

www-kanoon-ir

د) دوست برادرم ماشینمان را با تراکتور کشید و آن را به تعمیرگاه خودرو برد.
ه) پدربزرگم از مواد قندی، منع شده است.
و) بی‌شک، آثار قدیمی، به توجه انسان به دین تأکید می‌کند و بر فطری بودن آن در وجود انسان دلالت می‌کند.
ز) قوم شروع به پچ‌پچ کردند: «بی‌تردید ابراهیم می‌خواهد بت‌هایمان را مسخره کند.»
ح) گفته شده؛ وارد بهشت شو، گفت: ای کاش قومم آنچه را خداوند بر من آمرزید، بدانند.
ط) گروهی را دیدم که ایستاده‌اند؛ زیرا ماشینشان خراب شده است.
ی) جلوی تلویزیون نشسته بودیم درحالی که مسابقهٔ فوتبال تماشا می‌کردیم.
ک) پروردگارا! کشورم را از شر اتفاقات حمایت کن.
(صفحهٔ ۲، ۳، ۸، ۱۰، ۱۸، ۲۴، ۲۵ و ۳۱ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) سست و غمگین نشوید (۰٫۲۵ نمره) در حالی که شما بالاترین هستید. (۰٫۲۵ نمره)
ب) نیرومندترین مردم کسی است (۰٫۲۵ نمره) که با اقتدار دشمنش را ببخشد. (۰٫۲۵ نمره)
ج) هیچ گنجی (۰٫۲۵ نمره) از قناعت بی‌نیازتر نیست. (۰٫۲۵ نمره)
د) دوست برادرم ماشینمان را (۰٫۲۵ نمره) با تراکتور کشید (۰٫۲۵ نمره) و آن را به تعمیرگاه خودرو برد. (۰٫۲۵ نمره)
ه) پدربزرگم از مواد قندی (۰٫۲۵ نمره)، منع شده است. (۰٫۲۵ نمره)
و) بی‌شک، آثار قدیمی، به توجه انسان به دین (۰٫۲۵ نمره) تأکید می‌کند (۰٫۲۵ نمره) و بر فطری بودن آن در وجود انسان دلالت می‌کند (۰٫۲۵ نمره).
ز) قوم شروع به پچ‌پچ کردند (۰٫۲۵ نمره): «بی‌تردید ابراهیم می‌خواهد (۰٫۲۵ نمره) بت‌هایمان را مسخره کند (۰٫۲۵ نمره).»
ح) گفته شده؛ وارد بهشت شو (۰٫۲۵ نمره)، گفت: ای کاش قومم (۰٫۲۵ نمره) آنچه را خداوند بر من آمرزید، بدانند (۰٫۲۵ نمره).
ط) گروهی را دیدم که ایستاده‌اند (۰٫۲۵ نمره)؛ زیرا ماشینشان خراب شده است (۰٫۲۵ نمره).
ی) جلوی تلویزیون نشسته بودیم (۰٫۲۵ نمره) درحالی که مسابقهٔ فوتبال تماشا می‌کردیم (۰٫۲۵ نمره).
ک) پروردگارا! کشورم را (۰٫۲۵ نمره) از شر اتفاقات حمایت کن (۰٫۲۵ نمره).

---

۷ الف) گزینهٔ «۲»؛ در ترجمهٔ این جمله به‌کار بردن حرف ربط (که) درست نیست.
ب) گزینهٔ «۱»؛ «مُبتسماً» باید به‌صورت حال ترجمه شود. - اَلْمَرضی جمع المریض است.
(صفحهٔ ۲۳ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) گزینهٔ ۲ (۰٫۲۵ نمره) ب) گزینهٔ ۱ (۰٫۲۵ نمره)

---

۸ الف) أَذْنَب: گناه کند - یبکی: گریه می‌کند (صفحهٔ ۱۵ کتاب درسی)
ب) الذَّکی: باهوش - مُفترِساً: درنده‌ای - عُشَّه: لانه‌اش - مَکسورٌ: شکسته است (صفحهٔ ۳۱ کتاب درسی)
در جملهٔ اول، با توجه به شرطی بودن عبارت، فعل «أَذْنَبَ» به‌صورت مضارع التزامی ترجمه می‌شود.

راهنمای تصحیح:

الف) گناه کند - گریه می‌کند (هر مورد ۰٫۲۵ نمره)
ب) باهوش - درنده‌ای - لانه‌اش - شکسته است (هر مورد ۰٫۲۵ نمره)

---

۹ ترجمه و بررسی عبارات:
الف) فیلم جدید را تماشا خواهیم کرد. (سوفَ نُشاهِدُ: مستقبل، متکلم مع‌الغیر)
ب) مسابقه را از طریق تلویزیون تماشا می‌کردند. (کانوا یُشاهِدون: معادل ماضی استمراری، جمع مذکر غایب)
ج) از خوردن گوشت‌های قرمز خودداری کن. (اِمْتَنِعی عَنْ: فعل امر، مفرد مؤنث مخاطب)
د) مردم باید از دروغ گفتن خودداری کنند. (لِیَمْتَنِعْ: امر غایب، مفرد مذکّر غایب)
ه) پس از سال‌ها ما را به یاد نخواهد آورد. (لَنْ یَتَذَکَّرَ: مستقبل منفی، مفرد مذکر غایب)
و) او شمارهٔ همراه من را به یاد نیاورد. (ما تَذَکَّرَتْ: ماضی منفی، مفرد مؤنث غایب)
ز) مدیر جدید چطور با تو رفتار کرد؟ (عامَلَ: فعل ماضی، مفرد مذکّر غایب)

www-kanoon-ir

ح) با بزرگ‌ترها بد، رفتار نکنید. (لا تُعامِلوا: **فعل نهی، جمع مذکّر مخاطب**)

(صفحهٔ ۲۸ و ۲۹ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) سَوف نُشاهِدُ: **تماشا خواهیم کرد**
ب) کانوا یُشاهِدونَ: **مشاهده می‌کردند**
ج) اِمْتَنِعی: **خودداری کن**
د) لِیَمْتَنِعْ: **باید خودداری کنند**
ه) لَنْ یَتَذَکَّرَ: **به یاد نخواهد آورد**
و) ما تَذَکَّرَتْ: **به یاد نیاورد**
ز) عامَلَ: **رفتار کرد**
ح) لا تُعامِلوا: **رفتار نکنید**

(هر مورد ۰٫۲۵ نمره)

---

۱۰ ترجمهٔ عبارت‌ها و بررسی فعل‌ها:

الف) دوستانمان از راه و روش زندگی پیامبران با ما صحبت کردند.

حَدَّثوا: **فعل ماضی / جمع مذکّر غایب**

ب) ای دخترم! خشمگین نشو، چراکه خشم مایهٔ تباهی است.

لا تَغْضَبی: **فعل نهی / مفرد مؤنث مخاطب**

ج) گردشگران در سالن فرودگاه حاضر نشدند.

لَمْ یَحْضُر: **فعل مضارع مجزوم به لم / مفرد مذکر غایب، قبل از فاعل جمع، فعل به‌صورت مفرد آمده است.**

د) ای فرزندان! بیچارگان و درماندگان را اطعام کنید.

أَطْعِموا: **فعل امر / جمع مذکّر مخاطب**

(صفحهٔ ۳، ۱۵ و ۱۲ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) حدَّثوا ب) لا تَغْضَبی **ج)** لَمْ یَحْضُرْ **د)** أَطْعِموا

(هر مورد ۰٫۲۵ نمره)

---

۱۱ الف) اسم الفاعل: اَلْفاخِر **ب)** اسم الْمَفعول: مَرصوص **ج)** اسم المکان: مَوقِف
د) اسم التفضیل: أَشَدّ **ه)** اسم المبالغه: صَبّار **و)** اَلْمُتَعَلِّم: **یادگیرنده**

ترجمه و بررسی عبارت‌ها:

- هیچ تنگدستی سخت‌تر از نادانی نیست. (أَشَدّ **بر وزن أَفَلّ اسم تفضیل است.**)

- ای که نابخردانه افتخارکننده به دودمان هستی، مردمان تنها از یک پدر و مادرند. (الفاخِر **بر وزن فاعِل و اسم فاعل است.**)

- قطعاً خداوند کسانی را که در راهش می‌جنگند، گویی آن‌که ساختمانی استوار هستند را دوست دارد. (مرصوص **بر وزن مفعول اسم مفعول است.**)

- آنها پیش از چند دقیقه به ایستگاه ماشین‌ها رسیدند. (مَوقِف **بر وزن مَفْعِل اسم مکان است.**)

- تو باید هنگام رویارویی با مشکلات خیلی صبر داشته باشی (صَبّار **بر وزن فعال اسم مبالغه است.**)

و) یادگیرنده باید از کسی که به او می‌آموزد تشکر کند.

(صفحهٔ ۱۱، ۱۲، ۷ و ۲۵ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) اَلْفاخِر **ب)** مَرصوص **ج)** مَوقِف
د) أَشَدّ **ه)** صَبّار **و) یادگیرنده**

(هر مورد ۰٫۲۵ نمره)

---

۱۲ الف) «لا» **قبل از** جِهادَ **ب)** لکِنَّ

ترجمه و بررسی عبارت‌ها:

الف) کسی که به مردم رحم نکند، خداوند به او رحم نمی‌کند و هیچ جهادی همچون جهاد با نفس نیست.

«لا» بر سر دو فعل «یَرْحَمُ» **لا نفی مضارع است و** «لا» **بر سر اسم** «جِهاد» **لا نفی جنس.**

ب) سعی کردیم بلیط مسابقهٔ فوتبال را بخریم ولی به‌دلیل ازدحام جمعیت، بلیط به دست نیاوردیم.

www-kanoon-ir

«لکنَّ» **از حروف** مشبهة بالفعل **است که برای رفع ابهام از جملهٔ پیش از خود می‌آید.**

(صفحهٔ ۶، ۸ و ۹ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) «لا» **قبل از** جِهادَ **(۰٫۲۵ نمره)** **ب)** لکنَّ **(۰٫۲۵ نمره)**

---

۱۳ **الف)** اَلْغارُ: **فاعل** - مُرْتَفِع: **صفت**

ب) المصائب: **مضاف‌الیه** - سریعَةً: **حال**

ج) عَمّی: **مبتدا** - مُزارِعٌ: **خبر** - قَریَة: **مجرور بحرف الجّر** - مازَندران: **مضاف‌الیه**

ترجمهٔ عبارت‌ها:

الف) غار بالای کوه بلندی قرار دارد. (صفحهٔ ۲۰ کتاب درسی)

ب) هنگام اتفاق افتادن مشکلات، دشمنی به‌سرعت از بین می‌رود. (صفحهٔ ۲۵ کتاب درسی)

ج) عمویم کشاورز است و در روستایی در استان مازندران زندگی می‌کند. (صفحهٔ ۳۱ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) اَلْغارُ: **فاعل (۰٫۲۵ نمره)** - مُرْتَفِع: **صفت (۰٫۲۵ نمره)**

ب) المصائب: **مضاف‌الیه (۰٫۲۵ نمره)** - سریعَةً: **حال (۰٫۲۵ نمره)**

ج) عَمّی: **مبتدا (۰٫۲۵ نمره)** - مُزارِعٌ: **خبر (۰٫۲۵ نمره)** - قَریَة: **مجرور بحرف الجّر (۰٫۲۵ نمره)** - مازَندران: **مضاف‌الیه (۰٫۲۵ نمره)**

---

۱۴ اَلدَّم: سائِلٌ أَحْمَرُ اللَّونِ یجری فی أَنْحاءِ الْجِسمِ. اَلْفَأس: وَسیلَةٌ لِقَطعِ الْأَشیاءِ.

خون: مایعی قرمز رنگ که در بخش‌های مختلف بدن جاری می‌شود. (صفحهٔ ۳ کتاب درسی)

تبر: وسیله‌ای برای قطع کردن چیزها. (صفحهٔ ۲۶ کتاب درسی)

کلمهٔ «العَظْم» به معنای استخوان، اضافی است.

راهنمای تصحیح:

اَلدَّم: سائِلٌ أَحْمَرُ اللَّونِ یجری فی أَنْحاءِ الْجِسمِ. اَلْفَأس: وَسیلَةٌ لِقَطعِ الْأَشیاءِ.

(هر مورد ۰٫۲۵ نمره)

---

۱۵ **ترجمهٔ متن و سؤالات و جواب‌ها:**

ماهی‌ها هنگام شکار یا دفاع از خود، عادت‌های عجیبی دارند. ماهی تیرانداز با نیرویی شبیه به نیروی تیر، قطره‌های آب را به‌صورت پی‌درپی از دهانش به هوا پرتاب می‌کند و هنگام برخورد قطره‌های آب به حشرات، حشره بر روی سطح آب می‌افتد و او آن را زنده می‌بلعد. غذا دادن به این ماهی برای علاقه‌مندان به نگهداری‌اش، سخت است؛ زیرا او دوست دارد که قربانی‌های زنده را بخورد. از عادت‌های عجیب دیگرِ ماهی‌ها، اینکه آنها بچه‌هایشان را هنگام خطر می‌بلعند و سپس آنها را بعد از رفع شدن خطر، بیرون می‌آورند.

الف) هِیَ تَطْلُقُ قَطَراتِ الْماءِ مُتتالیةً مِنْ فَمِها إِلَی الْهواءِ وَ عِنْدَ إصابتها بالْحَشراتِ، تَسْقُطُ فَتَأْکُلُها.

ب) لا، تَغذیتُها صَعبَةٌ.

ج) للدِّفاعِ عَنْها عِنْدَ الْخَطَرِ.

د) تَأْکُلُها وَ هِیَ حَیَّةٌ.

الف) روش شکار ماهی تیرانداز چیست؟ او قطره‌های پی‌درپی آب را از دهانش به هوا پرتاب می‌کند و هنگام اصابت آنها به حشرات، می‌افتند، پس آنها را می‌خورد.

ب) آیا غذا دادن به ماهی تیرانداز آسان است؟ نه، تغذیه‌اش سخت است.

ج) چرا بعضی از ماهی‌ها، بچه‌هایشان را می‌خورند؟ برای دفاع از آنها هنگام خطر.

د) ماهی تیرانداز شکارهایش را چگونه می‌خورد؟ آنها را زنده می‌خورد.

(صفحهٔ ۳۰ کتاب درسی)

راهنمای تصحیح:

الف) هِیَ تَطْلُقُ قَطَراتِ الْماءِ مُتتالیةً مِنْ فَمِها إِلَی الْهواءِ وَ عِنْدَ إصابتها بالْحَشراتِ، تَسْقُطُ فَتَأْکُلُها.

ب) لا، تَغذیتُها صَعبَةٌ.

ج) للدِّفاعِ عَنْها عِنْدَ الْخَطَرِ.

د) تَأْکُلُها وَ هِیَ حَیَّةٌ.

www-kanoon-ir

(هر مورد ۰/۲۵ نمره)